



Viellir en bonne santé

Conférence du Forum national «Age et migration»

M41



Toujours plus de migrants arrivés en Suisse durant leur jeunesse ou à l'âge adulte y passent leur vie. L'état de santé et la situation sociale de la plupart d'entre eux est moins bonne que ceux des Suisses du même âge. A travers la conférence «Viellir en bonne santé», le Forum national «Age et migration», en partenariat avec la Croix-Rouge suisse et la Haute école de travail social FHNW entend encourager l'échange d'informations techniques et la mise en réseau au niveau national.

Public cible Experts d'organisations et d'Institutions des domaines de la santé et du social, et plus particulièrement ceux spécialisés dans l'assistance et les soins aux aînés ou le travail d'intégration; politiques (au niveau national ou cantonal); organisations de migrants; représentants des autorités cantonales et communales

Contenus

- Informations sur la situation et les besoins des migrants âgés dans les domaines de la santé, des soins et de la sécurité sociale
- Contributions à la mise en œuvre de la sous-stratégie 2014-17 de l'OFSP (par la CRS et le Forum national «Age et migration»), promotion de la santé des migrants âgés
- Bonnes pratiques des cantons, associations et communes: prestations, offres et projets
- Possibilités de mise en réseau des acteurs, en particulier des organisations de migrants, d'une part, et des prestataires des domaines de la santé ainsi que de l'assistance et des soins aux personnes âgées d'autre part.
- Espace pour le développement et l'amélioration de prestations avec et pour les migrants âgés
- Possibilités d'optimiser la coordination

Date/lieu

Le 16 novembre 2016 à la Haute école de travail social FHNW, Olten

Sous réserve de modifications

Si, pour des raisons de lisibilité, le texte est rédigé uniquement au masculin, il va de soi qu'il implique sans distinction les deux sexes.

Coûts	250 CHF (100 CHF pour les bénéficiaires de l'AVS, les étudiants et les membres des organisations de migrants; pour obtenir une réduction, veuillez joindre une copie de votre pièce d'identité / présenter un justificatif)
Organisation	Haute école spécialisée du Nord-Ouest de la Suisse (FHNW), Institut Intégration et Participation, et Croix-Rouge suisse (CRS) en partenariat avec le Forum national «Age et migration»
Responsable	Forum national «Age et migration» (www.age-migration.ch)
Partenaires	Office fédéral de la santé publique (OFSP), Office fédéral des assurances sociales (OFAS)
Soutien financier	OFAS, CRS, Haute école spécialisée du Nord-Ouest de la Suisse (FHNW), Fondation Lindenhof et Forum national «Age et migration»
Animation de la conférence	Hildegard Hungerbühler, CRS, et Johanna Kohn, Haute école de travail social FHNW
Langues de la conférence	Français et allemand, interprétation simultanée pour la séance plénière Regula Pickel et Yvonne Pulver
Contact	Esther Pfister Haute école de travail social FHNW Institut Intégration et Participation Riggenbachstrasse 16 4600 Olten T +41 62 957 21 16 Courriel: esther.pfister@fhnw.ch
Nombre de participants	max. 300

Programme de la conférence

Dès 8h30 Accueil et café

9h Ouverture

- Therese Frösch, Forum national «Age et migration», présidente
- Thomas Vollmer, OFAS, chef du secteur Vieillesse, générations et société
- Salome von Greyerz, OFSP, responsable de la division Stratégies de la santé

9h30 Migration, santé, âge : champs d'application, objectifs, mesures

Hildegard Hungerbühler, CRS, responsable de l'état-major Recherche et développement, vice-présidente du Forum national «Age et migration»

09h50 Débat (table ronde)

Promotion de la santé et de l'intégration des migrants âgés: quelle est la contribution des cantons et des villes?

Sibel Arslan, conseillère nationale et ancienne membre du Grand Conseil de Bâle-Ville
Gabriela Amarelle, Bureau lausannois pour les immigrés, déléguée à l'intégration de la ville de Lausanne

Blaise Kropf, Office de la vieillesse et des assurances sociales de la ville de Berne, directeur

Markus Kaufmann, CDS, responsable du projet Prévention et promotion de la santé

Animation: Hildegard Hungerbühler, CRS, responsable de l'état-major Recherche et développement, vice-présidente du Forum national «Age et migration»

11h00 - Pause -

11h30 Exposé

Situation et besoins en matière de soins aux migrants âgés: que proposent les services d'aide et de soins à domicile?

Marianne Pfister, Association suisse des services d'aide et de soins à domicile, secrétaire centrale

12h00 Discussion plénière

Traumatismes et vieillesse: exemples de réfugiés

Johanna Kohn, Haute école de travail social FHNW, professeure à l'Institut Intégration et Participation

Gabriela Stoppe, Université de Bâle, professeure en psychiatrie et psychothérapie; médecin spécialiste FMH en gérontopsychiatrie et gérontopsychothérapie

Asher Mequnnte Rahamim, Centre israélien de traitement des psychotraumatismes, directeur des services pour la communauté éthiopienne (*empêché*)

Animation: Christa Hanetseder, CRS, spécialiste Recherche et développement

12h45 Buffet

Exposition:

Projets d'organisations membres du Forum dans le domaine Age et migration ; documentation de la Bibliothèque de Pro Senectute Suisse

BLOC THEMATIQUE I

Situation sociale et sanitaire et sécurité des migrants du troisième âge

Ateliers

- 1. Bonnes pratiques en matière de promotion de la santé et de l'intégration des migrants du troisième âge**
Projet *Evivo*
Michael Deppeler, médecin généraliste FMH
Participante au projet *Evivo*
- 2. Travail auprès de migrants âgés: exemples de projets Age et migration à Lausanne**
Elma Hadzikadunic, Entraide protestante suisse (EPER), Responsable projet Age et Migration
Vicino: aider les migrants âgés chez eux (Guide pratique sur le thème «participation des migrants âgés à la vie du quartier» à l'intention des responsables du domaine Age et migration)
Roland Guntern, Pro Senectute Argovie, responsable Travail social communautaire
Milena Gehrig, Haute école des sciences appliquées de Zurich (ZHAW), département Travail social
- 3. Rôle des organisations de migrants dans l'intégration des migrants âgés**
exemples d'associations de migrants italiennes, espagnoles et albanaises
Michelangelo Penticorbo, UniTre: Université du troisième âge pour les Italiennes et Italiens, coordinateur
María Teresa Guerra Notter, Provisan: service de visite espagnol pour les migrants âgés d'Espagne
Kujtim Shabani, Institut Suisse d'Etudes Albanaises (ISEAL)
- 4. Un passé migratoire: facteur de risque de pauvreté pour les aînés?** Kurt Seifert, Pro Senectute Suisse, responsable Recherche et travail de base
Miriam Moser, Pro Senectute Suisse, assistante Direction et travail de base
- 5. Soins médicaux de base pour les patients âgés issus de la migration**
Heinrich Kläui, médecin de famille FMH
Participation d'un-e représentant-e de l'organisation allemande «Mit Migranten für Migranten» (sollicitée)

BLOC THEMATIQUE II:

Situation sociale et sanitaire et sécurité des migrants du quatrième âge

Ateliers

- 6. Défis et possibilités dans le domaine des soins extrahospitaliers**
Rahel Jenkins, Aide et soins à domicile Zurich
Avni Jakurti, Spitex 60+, directeur
- 7. Diversité des parcours migratoires, diversité des besoins, diversité des modèles de soins aux personnes âgées**
Mauro Bernasconi, Centre de soins Erlenhof à Zurich, chef du service méditerranéen
Jenny Pieth, CRS, responsable du secteur Diversité et compétence transculturelle
Katharina Liewald, CRS, responsable du projet migesplus.ch

8. Proches/familles soignantes en contexte migratoire: concilier travail et prise en charge

Karin van Holten, Careum Recherche, collaboratrice scientifique, Institut de recherche Kalaidos, Haute école spécialisée, département de la santé
Sarah Schilliger, Université de Bâle, maître-assistante du séminaire de sociologie

9. Démence en contexte migratoire: recommandations d'action à l'intention des spécialistes et soutien aux proches

Christa Hanetseder, CRS, spécialiste Recherche et développement

10. Soins palliatifs adaptés aux migrants: lignes directrices, outil d'anamnèse et expériences tirées de la pratique

Renate Bühlmann, CRS, responsable de la formation continue Compétence interculturelle dans le domaine de la santé

Manuel Jungi, Hôpital cantonal d'Olten, médecin responsable du service des soins palliatifs

**15h45 « Nous restons » (sous-titré en français)
Court métrage de la CRS sur le thème « âge, santé et migration ». Première, en présence des protagonistes.**

Romana Lanfranconi, Voltafilm Lucerne, productrice
Martin Wälchli, CRS, Chef unité promotion de la santé

16h15 Exposé

Qualité de vie des personnes âgées issues de l'immigration africaine et latino-américaine en Suisse (cantons de Genève et Vaud)

Claudio Bolzman, Haute école de travail social Genève (HETS), professeur HES

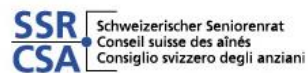
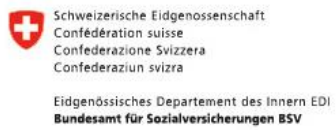
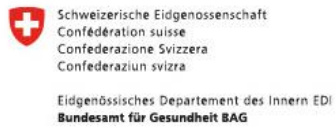
16h45 Conclusion

Bilan, perspectives et conclusion

Therese Frösch, Forum national «Age et migration», présidente

17h00 Clôture de la conférence

Nous remercions la Fondation Lindenhof pour son généreux soutien financier.



Conférence suisse des délégués
cantonaux, communaux et
régionaux à l'intégration

Données personnelles

Nom _____ Prénom _____
Rue, n° _____ NPA/localité _____
Téléphone (privé) _____ Courriel (privé) _____
Date de naissance _____ Fonction _____

Employeur

Société _____
Rue, n° _____ NPA/localité _____
Téléphone _____ Courriel _____
Fonction _____

Adresse de facturation

professionnelle privée

Coûts

250 CHF (100 CHF pour les bénéficiaires de l'AVS, les étudiants et les membres des organisations de migrants; pour obtenir une réduction, veuillez joindre une copie de votre pièce d'identité / présenter un justificatif)

Je m'inscris à la conférence et souhaite participer à l'atelier suivant:

N° de l'atelier: _____

Mon second choix, si mon premier choix ne peut être satisfait:

N° de l'atelier: _____

J'ai pris connaissance des conditions générales de la Haute école spécialisée du Nord-Ouest de la Suisse, FHNW, (www.fhnw.ch/sozialarbeit/weiterbildung/agb) et je les accepte.

Lieu, date _____ Signature _____

Nous vous prions de nous renvoyer le formulaire dûment complété d'ici au **31.10.2016** :

Esther Pfister

Haute école de travail social FHNW

Institut Intégration et Participation

Riggenbachstrasse 16

4600 Olten

courriel: esther.pfister@fhnw.ch

Sous réserve de modifications

Si, pour des raisons de lisibilité, le texte est rédigé uniquement au masculin, il va de soi qu'il implique sans distinction les deux sexes.